

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heiðsbreyt
tlf. 11820
Tórshavn

Blasðstjórn:
Torfinn Smith (ábyrgd)
Hanna Lisberg

Það er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr SOSIAL-
INUM til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá ábyrgdarblasðstj.

Góðskan

EIN aðaltreytin fyri at selja eina vøru, er tann, at góðskan er hin besta og at hava gott orð á sær. Hetta eru ting, sum feroingar mangan hava sannað. Tær ferðirnar, tá vóran er aftursend vegna vánaliga góðsku, hava verið dýrgoldnar.

TAÐ hendir tíanverri av og á, at útlendskur keypari ikki er nøgdur við vøruna, og í hesum føri er talan um fiskin, sum vit viðgerða herheima.

EINKI er so vandamikið sum tað, at nóg væl er ikki farið um vøruna, tí tað rakar ikki einans tann einstaka, men skuldin verður lögð á allar okkum feroingar.

TÍ verður ongantíð ov varliga farið fram og ongantíð er ov nóg gjørt av at hava fyri eyga at hava amboðini og goymslurnar reinar, frá tí fiskurin kemur innanborða, til hann í síðsta liði verður latin av hondum.

OFTA verður sagt, og tað av røttum, at vit einans kunnu kappast við aðrar við góðsku. Hava vit hetta fyri eygað, eru vit kappingarførir.

Noregs-nýtt v. Fridtjof Diesen

DENNE GANGEN KAN VI VIE OSS
til omtalen av Norsk-Færøysk Lags virksomhet fra 1.6. 1970 — 2.6. 1971. Laget har hatt fire møter og av program er det verd at nevne et besøk av Poul Petersen som talte om aktuelle færøyske saker og fikk mange spørsmål á svare på.

Oberstløytnant Øyvind Helland som er lagets formann tok i novembermøtet for seg viktige lagssaker og på marsmøtet talte professor Knut Robberstad og rettsaken om Husaviksgodset på Færøyan i 1403.

Den færøske flaggdag 25.4. og lagets 40 årsdag den 24.4. ble feiret i Lektorens hus den 23.4. Byråsjef Sverre Stove holdt festtalen. Sammenkomsten samlet over 100 deltakere. Færoyedansene er et fast punkt på programmet. Meny- en var sjølsagt færøyske retter.

Laget har hatt sammenkomster med de andre soster- organisasjoner innen foreningen NORDEN hvor styret har vært representert hos Norsk- finsk, norsk-svensk ved Øyvind Helland, Liv Florelius og

Norden ved Henrik Ovenberg og siviløkonom Leif Garred.

HASSEJELLTUFTI UTE I ASKER

ved Oslo, oppkallt etter give- ren er nå i faresonen idet om- rådet skal reguleres til bolig- feldt og friareal. Meningen var jo at laget skulle bygge et sted for begge folk til hygge, nytte og opphold der.

Bladet »Nytt fra Færøyan« kommer ut i juni. Medlems- tallet er gått opp, kontingen- ten er kr. 30,00 for ektepar og kr. 20,00 for enkelte.

ET FLYTILBUD BRATHENS SAFE

foreligger, men laget har vært for sent ute dette år og må nå vente til neste års tilbud om flyvetur til Færøyan.

ZACHARIAS NIELSEN

er innstilt til æresmedlem i laget.

FOR EGEN REGNING

kan det ses at alle vennskaps- foreninger er verdifulle for en fredelig utvikling for folkene.

Så samles vi til årsmøte den 2. juni 1971.

TØKK

Fyri sýnda samkenslu við deyða og jarðarferð góðu mammu, vermannu, onnu, og lang- onnu okkara

SIGRID DALSGAARD

takka vit hjartaliga.

Familjunnar vegna
Dion Dalsgaard.



REIÐARAVIRKI HEILSOLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK TIMBURHANDIL KLÆDNABÚÐ SLEIPISTØÐ SHELL-AVGREIÐSLA

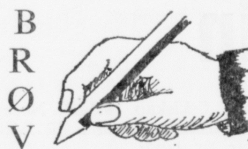
DEILDIR:

SKALA SKIPASMÍÐJA & HANDILSVIRKI, SKALA
Skipasmíð . Turkivirki . Handil

HANDELSHUSET PESCADERO A-S
Strandgade 27A . København K
Tlf ASTA 1830 . Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO

Klaksvík . Føroyar
Telefon 5489 . Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klaksvík



Objektivitet ella frælsi?

Dimmalætting og SOSIALUR- IN hava hvør sær seinastu dagarnar skrivað um útvarpið, og hava undir goyma seg orð- inum objektivitet, ákært ávika- vist útvarpsstjóran og útvarps- nevndina fyri at ein fyristur um samtökufelag, ikki varð censureraður.

Leiðsla útvarpsins eigur ikki at verða sett til at reinska hvørt handrit fyri persónligar hugsanir. Harafturimóti hevur leiðslan skyldu til, at bera so i band, at allar hugsannir fáa sama rett og sama møguleika fyri at verða hoyrðar, og sum heild eigur ikki at verða mið- að í móti, at ein og hvør hugs- an skal kámost úttaftur í sonu sending. útvarpið er nóg vatn- deytt sum er.

Útvarpið er ongin heilag kúgv. Vit hava rett og skyldu at finnst at hesum stovni, men vit hava onga heimild til at krevja censur.

Gagnligari hevði verið um

Maður søkist

til alt fyrifallandi arbeiði á Royndarstöðini í Hoy- vik í summar.

ROYNDARSTØÐIN
tlf. 1 1616.

Lýsing frá Føroya Ídnaðarfelag

Ársaðalfundur felagsins verður á Hotel Hafnia friggjadagin 11. juni 1971 kl. 20.00.

Dagsskrá sambært lógina.

Bekendtgørelse

Det bekendtgøres herved, at ekspeditionstiden på rigsombudsmandens, sørenskriverens og landfogedens kontorer fra og med den 29. maj 1971 er fast sat således:

dagligt kl. 10.00—15.00
lørdag lukket.

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Tryggingarsambandið FØROYAR

Føroya Kríggstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóvátrygging	- 1090
Føroya Brunatrygging	- 1098
Føroya Vanlukkutrygging	- 1466

Vit tryggja:

[Bátar, skip, vøkur, hús, innbúgv, akfør o. a.

Feroingar eiga at tryggja í landsins egnu trygging.

Spinnið í Gøtu

tygum fáa gott tógv, og skjóta avgreiðslu.

Vit keypa óvaskaða og vaskaða ull og selja øll sløg av føroyskum tógvi.

TØTINGARVIRKIÐ

v/ Ólavur Gregersen — tlf. 20 í Gøtu

Vit hava altíð á goymslu alt tilfar til

**blikksmíð
sanitet
hitaverk
ventilatióin**



Tlf. 1 1072 . Tórshavn

**Verður sent
um alt
landið**

atfinningarhugurin varð nýttur til at visa á, hvussu útvarpið er við at avpolitiserast landið og kova alt samfelagsmedvit undir eini dýnu av tómun og vánaligum undirhaldi.

a. s.

Viðm. At blaðið hevur funnist at útvarpinum, tá vit hava hildið, at tað hevur verið beint at tala at, skal ikki takast so leiðis at vit eru fyri at sensur- ur skal setast í verk.

Fyristurin, sum greinskriv- arin nevni, var eftir okkara tykki ikki objektivur, hvat vit eiga at kanna krevja av okk- ara útvarpi. Sjálvt evni var frálíkt, men tað var so skjótt at lurtarin fekk tað fatan av

fyrilestrahaldaranum, at tað ikki var samtökufelagini sum lógu honum næst á hjarta, men heldur at nýta hetta evnið til at fáa høvi til at loysa frá posabandinum og við hesum gomlu, slitnu klisjeum um trælking, kúging, eyðræning og mergsúgving, at fáa dálka eina aðra tjóð út eftir góðum tjóð- veldisligum siði.

Vit krevja av útvarpinum eina objektiva tíðindatenastu, og tá ein fyrilestrahaldari kemur fram við einum ella øðrum evni, so skal hann halda seg til hetta og lýsa tað út frá øll- um síðum. Hetta er eftir okk- ara hugsan ikki sensurur.

Blasðstj.